KVG Kasseler Verkehrs-Gesellschaft Aktiengesellschaft
Städtische Werke Aktiengesellschaft
Netcom KASSEL

Fakt

Die Kundenzeitung der Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-GmbH · Dezember 2014

Für Sie: Unser neues Kundenzentrum

Persönliche Beratung statt Warteschleife

Im rundum erneuerten Kundenzentrum im Herzen Kassels beraten die Mitarbeiter der Städtischen Werke, der KVG und der Netcom Kassel ihre Kunden in angenehmer Atmosphäre höchstpersönlich. ► *Seiten 2–5*

Alles neu macht der Herbst

Von der Raumaufteilung über das Mobiliar bis hin zu den Bildern haben die Architektinnen das Kundenzentrum neu gedacht. Das Ergebnis kann sich sehen lassen – und steigert noch dazu die Beratungs- und Aufenthaltsqualität. ► *Seite 4*

An sämtliche Haushalte

Im Herzen der Stadt: das Kundenzentrum der Städtischen Werke, der Netcom Kassel und der KVG

Dort werden künftig die Kunden der Städtischen Werke beraten: Andreas Helbig, Vorstandsvorsitzender des Kasseler Energieversorgers und der KVG, lässt sich von der Architektin Claudia Behmer die Modernisierung erläutern.

Persönliche Kundenberatung, Vor-Ort-Service, leichte Erreichbarkeit, Kontakt zu einem Berater, dem man gegenübersitzt, Vertrauen und Verlässlichkeit: Wer wirklich mal ein kniffeliges Anliegen hat oder sich intensiv beraten lassen möchte, wer sich nicht stundenlang mit einem Thema im Internet beschäftigen oder nur schnell und unkompliziert ein Ticket kaufen möchte, der weiß ein Kundenzentrum vor Ort zu schätzen.

Denn mal ehrlich: So schön einfach es im Internet meist zugeht, so angenehm ist es doch, persönlich mit einem Berater zu sprechen, der das eigene Anliegen versteht und helfen möchte. Denn gerade bei Energie und Telekommunikation gibt es doch viele selbsternannte Billiganbieter, die mit dauerbesetzter Service-Hotline ihre Kunden auf Distanz halten möchten. Anders die Städtischen Werke, die Netcom Kassel und die KVG. Die drei Kasseler Unternehmen gehen genau den anderen Weg. Sie haben ihr Kundenzentrum aufwendig saniert und an die Bedürfnisse des modernen Kunden angepasst.

Andreas Helbig, Vorstandsvorsitzender der KVG und der Städtischen Werke, über den wiedereröffneten Anlaufpunkt: „Mit dem neuen Kundenzentrum können wir jetzt unsere Kunden in einem modernen und ansprechenden Ambiente empfangen und noch besser beraten. Als regionaler Dienstleister für Mobilität, Energie, Telefon- und Internettechnologie sind wir da, wo unsere Kunden uns brauchen, mitten in der Innenstadt. Wir laden alle Interessierten ein, sich einen eigenen Eindruck zu verschaffen."

> ***„Wir sind da,***
> ***wo unsere Kunden uns brauchen,***
> ***mitten in der Innenstadt."***
>
> Andreas Helbig

Die Anlaufstelle der drei Unternehmen bleibt an Ort und Stelle, nämlich in der Kurfürsten Galerie in der Mauerstraße. Damit ist das Kundenzentrum direkt im Zentrum und für die meisten Menschen aus Kassel und Nordhessen bestens erreichbar. Denn zum einen ist man ja immer wieder mal in der Innenstadt zum Einkaufen. Zum anderen ist die zentrale Umstiegs-Bushaltestelle vor der Tür. Selbst wer nur mal kurz in der Stadt ist, kann innerhalb weniger Minuten im Kundenzentrum beispielsweise eine Monatskarte kaufen.

Doch nicht nur Schnelligkeit ist wichtig. Das Gegenteil ist es häufig ganz genauso: ausführliche Beratung, die sich Zeit nimmt. Denn wer ein Jahresabonnement der KVG abschließen, wer den Telefon- und Internetanbieter wechseln oder wer sich erkundigen möchte, ob er den richtigen Strom- und Gastarif hat, der möchte nicht in anderthalb Minuten abgefertigt werden. Im Kundenzentrum nehmen sich die Berater Zeit, um den Kunden ihre Fragen in Ruhe zu beantworten.

Schwungvoll und fließend: Das angenehm kantenlose Erscheinungsbild zieht sich durch das gesamte neue Kundenzentrum in der Kurfürsten Galerie. Die Möbel sind übrigens waschechte Hessen – denn sie stammen vom Büromöbelhersteller Ceka aus Alsfeld. Auch das ist ein regionaler Pluspunkt.

Netcom Kassel

Die regional eigenständige Telefon- und Internetgesellschaft der KVV präsentiert sich in einem von Grund auf erneuerten und hellen Kundenbereich. Die Mitarbeiter der Netcom Kassel zeigen und erklären ausführlich, wie Geräte und Applikationen funktionieren. Hier gibt es – in Kooperation mit der Kasseler Firma Supporter-Team – die neueste Technik von Apple. Darüber hinaus sind Samsung- und Fritz!-Produkte von AVM erhältlich.

Im Netcom Kassel-Store tauchen die Besucher in die drei Themenwelten Smart Home, Connected Home und Home Entertainment ein. Gemeinsam mit den Städtischen Werken stellt die Netcom Kassel „SmartHome" vor: ein internetbasiertes System, über das sich Heizung, Lampen oder Jalousien aus der Ferne bedienen lassen. Connected Home ist das Netzwerk zuhause, in dem sich über Bluetooth sogar der Herd in der Küche steuern lässt oder geschaut werden kann, wann das Essen fertig ist. Home Entertainment liefert über Streaming-Dienste Filme und Musik ohne herkömmliches Herunterladen auf die Abspielgeräte in Haus oder Wohnung.

Städtische Werke

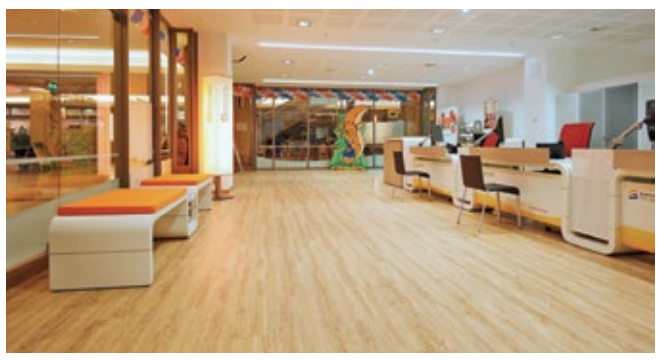
Eine vertrauliche, entspannte Atmosphäre empfängt die Besucher des Kundenservices der Städtischen Werke. Die Hausfarbe Orange prägt das Bild.

An den drei neuen Beratungsplätzen sitzen sich Kunde und Servicemitarbeiter gegenüber und können diskret Gespräche führen. Denn bei Vertragsabschlüssen, Tarifinformationen oder auch beim Ab- und Ummelden bestehender Verträge für Strom, Gas und Fernwärme geht es schnell um ganz persönliche Daten.

Auch alle Angelegenheiten, die KASSELWASSER betreffen, werden hier erledigt. Die Angebote des Online-Shops der Städtischen Werke können über einen Katalog direkt bei den Beratern bestellt werden.

Für die Energieberatung wurde ein eigener Platz mit Freiraum fürs Gespräch geschaffen. Einmal in der Woche haben die Energieberater einen festen Termin, zu dem sie verlässlich erreichbar sind: donnerstags von 14 bis 17 Uhr.

Auch das Warten auf bequemen Sitzen wird angenehmer. Dank eines Ticketsystems mit Nummern, nach denen die Kunden aufgerufen werden, sollte es nicht allzu lange dauern.



Angebot im Kundenservice der Städtischen Werke:

- Tarifberatung zu Naturstrom, Naturgas, Fernwärme
- HausEngel24: Sicherheitspaket für Kunden
- Energieberatung
- SEPA-Mandate
- Fragen zur Rechnung
- Katalogbestellung aus dem Online-Energiespar-Shop

www.sw-kassel.de

KASSELWASSER

- Anmeldung
- Abmeldung
- Eigentümerwechsel
- SEPA-Mandate

www.kasselwasser.de

geöffnet:
Montag bis Freitag, 9 bis 18 Uhr
Samstag, 9 bis 16 Uhr

Städtische Werke Aktiengesellschaft | KASSEL WASSER

„Vor einem Monat bin ich für mein Studium an der Musikakademie nach Kassel gekommen. Eben habe ich in einem sehr netten Gespräch einen Naturstrom-Vertrag für meine neue Wohnung geschlossen. Das ging ganz unkompliziert.“

Fangyuan Liu, Studentin

„Es ist sehr schön, dass wir jetzt so viel Platz haben. Wir können unseren Kunden in aller Ruhe die verschiedenen Geräte und Applikationen zeigen und erklären.“

Kristina Weimer, Beraterin der Netcom Kassel

Daneben gibt es die „klassischen“ Leistungen wie Telefonieren, Mailen, Surfen, Faxen und Fernsehen über ein stabiles, immer leistungsfähiges IP-basiertes Internet. Fürs WLAN zuhause sind vorkonfigurierte Fritz!-Boxen im Angebot, die ohne weiteres Programmieren angeschlossen werden können. Die Tarife der Netcom Kassel sind klar strukturiert: der Basistarif NetcomSpeed für 20 Euro im Monat, NetComplete für 25 Euro und weitere Zusatzoptionen für je 5 Euro.

Angebot im Netcom Kassel-Store

- Hightech-Internet
- Telefonie
- Tarifberatung
- Apple-, Samsung- und Fritz!-Produkte

geöffnet:
Montag bis Samstag, 10 bis 19 Uhr

www.netcom-kassel.de

Netcom KASSEL

Mehr Ruhe und Diskretion

Nur drei Monate dauerte der Umbau der Kundenzentren für die Städtischen Werke und die KVG in der Kurfürsten Galerie. Nun wirken die Räume der KVV-Töchter wie verwandelt. Damit alles wie am Schnürchen lief, hielten Claudia Behmer und ihre Kollegin Sandra Hagedorn von der KVC-Planungsgesellschaft der KVV die Fäden in der Hand. Innerhalb von zwei Wochen setzte die Netcom Kassel in eigener Regie ihr eigenes Shop-Konzept um. Architektin Claudia Behmer berichtet der „Fakt", worauf bei der Komplettrenovierung geachtet wurde.

Hielten während der Planung und des Umbaus die Fäden in der Hand: die KVC-Architektinnen Claudia Behmer und Sandra Hagedorn.

Wie haben Sie die vielen verschiedenen Wünsche der beiden Unternehmen unter einen Hut gebracht?
Wir haben uns mit den Beteiligten zusammengesetzt und gefragt: Was wollt ihr haben? Wie sind eure Arbeitsabläufe? Aus diesen Anregungen und den Ideen, die wir von der Möbelmesse in Köln mitbrachten, haben wir drei Varianten entwickelt.

Wie fiel die Entscheidung zwischen den Varianten aus?
Städtische Werke und KVG wählten einstimmig das gleiche Konzept, das machte es einfach. Beide entschieden sich für die Möbel der hessischen Firma CEKA. Die entwickelte extra für uns ihren Prototyp weiter. Uns gefielen daran die hellen Farben und die geschwungene Linienführung.

Welche Vorteile hat der Kunde von der Renovierung?
Bei den Städtischen Werken und der KVG sitzt er dem Mitarbeiter bei Beratungsgesprächen auf Augenhöhe gegenüber. Bei beiden Unternehmen gibt es nun Sitzgelegenheiten im Wartebereich. Bei der Netcom Kassel stehen Kunde und Berater bequem an hohen Tischen.

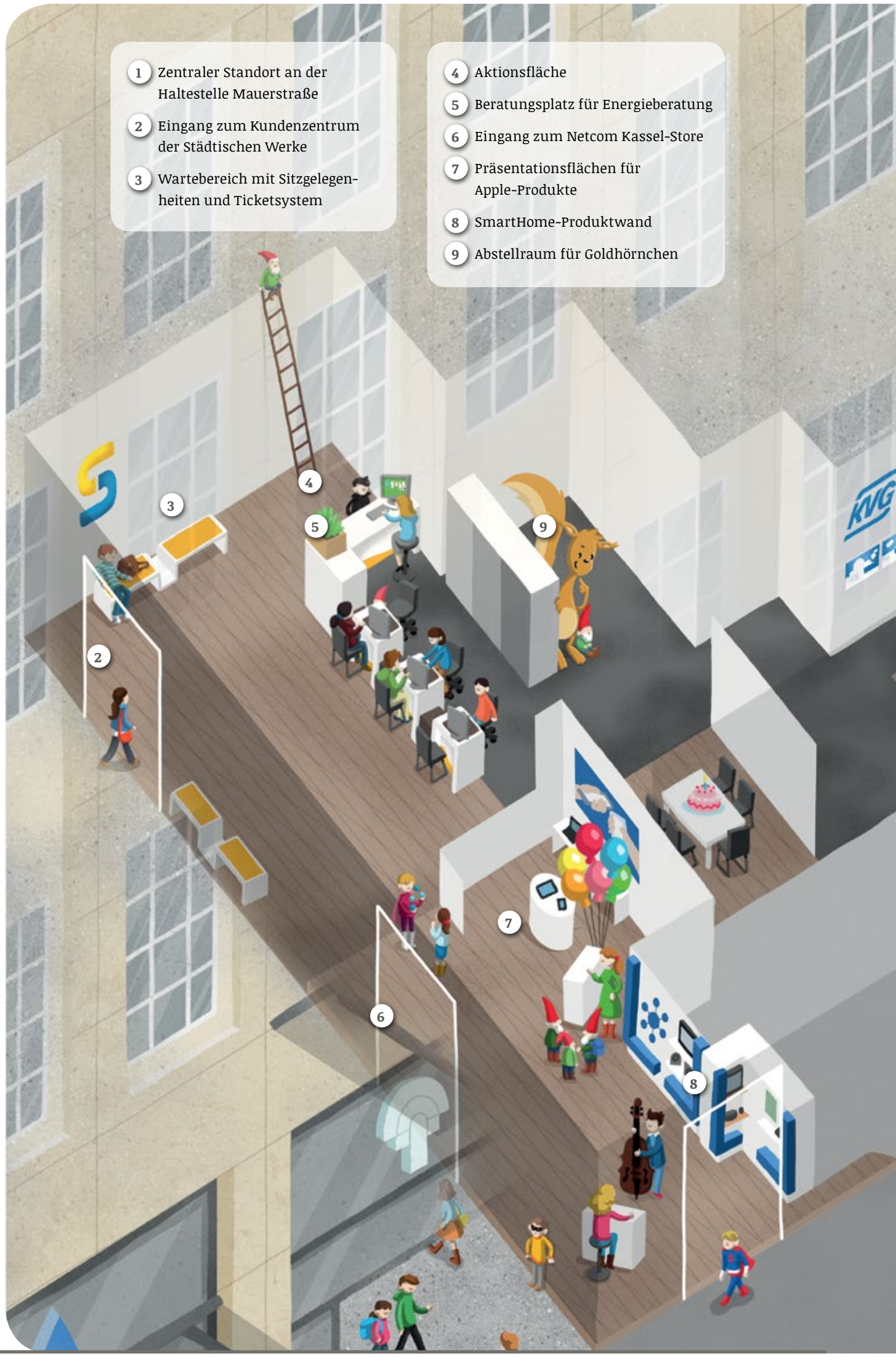
Ein entscheidender Wunsch bestand darin, mehr Ruhe ins Kundenzentrum zu bringen. Wie haben Sie das umgesetzt?
Alle drei haben jetzt ihren eigenen Eingang, dadurch gibt es keinen „Durchgangsverkehr" mehr. Außerdem haben wir viel für die Schalldämmung getan. Die Schränke hinter den Arbeitsplätzen haben jetzt schallschluckende Türen. Die Bilder im KVG-Kundenzentrum – speziell für uns entworfene Motive auf eine Stoffbespannung aufgedruckt – dämmen ebenfalls den Schall.

Eine Renovierung bietet die Chance, Energie zu sparen. Wo haben Sie da angesetzt?
Die Beleuchtung wurde komplett auf LED umgestellt. LED-Spots und -Streifen in der Decke sorgen für gutes Licht an den Arbeitsplätzen und für angenehme Atmosphäre im gesamten Raum.
Die Lüftungsanlage wurde speziell an die neuen Gegebenheiten angepasst.

Der Umbau ging zügig voran. Wie haben Sie das geschafft?
Die Handwerkerfirmen – die meisten aus der Region und eine aus Thüringen – haben termingerecht gearbeitet. Auf die war wirklich Verlass!
Und bei den Umzügen in die provisorischen Beratungs- und Verkaufsstellen und dann zurück ins renovierte Kundenzentrum haben die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Städtischen Werke, der KVG und der Netcom Kassel richtig gut mitgezogen.

KVG

Viel Licht, Scherenschnitte mit ÖPNV-Motiven an den Wänden und viel Platz: So empfängt das geräumige, in Weiß und Blau gehaltene NVV-Kundenzentrum der KVG seine Besucher. Gleich rechts neben dem Eingang sind zwei Schalter für den Fahrkartenverkauf reserviert. Schnell und unkompliziert erhalten Kunden hier ihre Tickets.
Wenn es um ausführliche Mobilitätsberatung geht, unterhalten sich KVG-Mitarbeiter und Besucher an einem der fünf Beratungsplätze. Mit genügend Abstand zum Nachbarplatz ist für Diskretion gesorgt. Kunde und Berater sitzen sich auf Augenhöhe gegenüber: Ob es um die beste Nahverkehrsverbindung von zuhause in die City oder zu einem Ausflugsziel in der Region geht, ob es um den günstigsten Tarif, Rückerstattungen aus der 5-Minuten-Garantie, Carsharing oder das Fahrrad-Vermietsystem Konrad geht, hier gibt es im persönlichen Dialog ausführliche Information. Dank einer neuen Schalldämmung ist das in besonders ruhiger Atmosphäre möglich.
An der Infowand im Eingangsbereich gibt es rund um den Nahverkehr in Nordhessen alle Informationsbroschüren zu Bus-, Tram- und RT-Linien. Im Wartebereich machen Sitzgelegenheiten den Aufenthalt im Kundenzentrum angenehm.



„Gut, *dass es zum Warten jetzt auch Sitzplätze im Kundenzentrum gibt. Ich finde es praktisch, dass ich hier mitten in der Stadt einfach mal vorbeikommen kann, wenn ich Fragen zu den Tarifen habe oder Fahrkarten kaufen möchte. Ich bin auch mit Kinderwagen viel mit der Tram unterwegs.“*

Peggy Burghardt mit Lijan

Angebot im Servicebereich der KVG

- Mobilitätsberatung und Informationen rund um den öffentlichen Nahverkehr in Nordhessen
- Verbindungsauskunft
- Jahreskarte im Abonnement
- Erstattung
- Erhöhtes Beförderungsentgelt
- Carsharing
- Verkauf von Fahrkarten

geöffnet:
Montag bis Freitag, 10 bis 18 Uhr
Samstag, 10 bis 16 Uhr

www.kvg.de

KVG Kasseler Verkehrs-Gesellschaft Aktiengesellschaft

„Der *neue Wartebereich ist sehr angenehm. Hier mache ich es mir bequem, bis meine Frau alles besprochen hat.“*

Dieter Wyborny

„Es *ist viel persönlicher geworden. Das Beratungsgespräch über die Nordhessenkarte 60plus war sehr freundlich und informativ.“*

Renate Wyborny

Liebe Leserinnen und Leser,

Sie halten gerade die dritte Ausgabe unserer Kundenzeitung „Fakt“ im neuen Design in den Händen. Uns gefällt die neue Gestaltung richtig gut und wir freuen uns darüber, dass unsere Marktforschungen ergeben haben, dass es den meisten von Ihnen genauso geht.

Andreas Helbig, Vorsitzender der Geschäftsführung Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-GmbH

Wir haben uns vor der Neugestaltung intensiv darüber Gedanken gemacht, wie wir Sie so gut und unterhaltend wie möglich über unseren Konzern und seine Töchter die Städtischen Werke, die KVG und die Netcom Kassel informieren können. Unser neues Konzept sieht vor, dass wir uns in jeder Ausgabe einem Thema widmen. In diesem Heft zum Beispiel stellen wir Ihnen unser Kundenzentrum in der Kurfürsten Galerie vor, das vor kurzem nach einer Renovierungsphase wiedereröffnet wurde. Bei unserer repräsentativen Befragung durch ein Kasseler Marktforschungsinstitut wurde diese Themenkonzentration positiv hervorgehoben. Auch die Optik des Heftes, die Bildwelt und die Illustrationen fanden die Befragten deutlich besser als die der früheren Kundenzeitung. Insgesamt wurde die neue „Fakt“ spontan von etwa zwei Dritteln der Befragten positiv bewertet und unter anderem als modern, sympathisch und verständlich gelobt. Die Ergebnisse freuen uns und wir arbeiten natürlich daran, Sie auch im kommenden Jahr mit unserer Kundenzeitung „Fakt“ zu informieren. Falls Sie noch Verbesserungsvorschläge haben sollten, freuen wir uns selbstverständlich auf Ihre Anregungen!

Wir wünschen Ihnen einen guten Start ins neue Jahr 2015.

Ihr Andreas Helbig

Ihre Fragen – unsere Antworten

Welche Informationsmöglichkeiten habe ich, wenn ich Fragen zu Fahrplänen und Tickets im ÖPNV habe?

Wer auf gedruckte Information baut, bekommt im Kundenzentrum in der Kurfürsten Galerie weiterhin die handlich gefalteten Linienfahrpläne für Tram, RegioTram und Bus. Außerdem beraten die KVG-Mitarbeiter Sie dort gerne. Fragen zu Fahrplänen und Tarifen werden auch am gebührenfreien NVV-Servicetelefon **0800 939 0800** sonntags bis donnerstags von 5 bis 22 Uhr sowie freitags und samstags bis 24 Uhr beantwortet.
Weil immer weniger Kunden das Fahrplanbuch nutzen, wird zum Fahrplanwechsel im Dezember 2014 kein neues mehr gedruckt. Es ist wie bisher online abrufbar.
Im Internet gibt es Fahrplanauskünfte unter **www.kvg.de** und **www.nvv.de**

Wo bekomme ich aktuelle Verkehrsinformationen, wenn ich unterwegs bin?

Aktuelle Infos zu Fahrplänen, Tarifen und Tickets gibt es auf **www.kvg.de**. Kurzfristige Änderungen bei Bussen und Bahnen twittert die KVG außerdem unter **www. twitter.com/KVGinfo**.

Die Netcom Kassel hat noch einen Showroom im Königstor 10–12. Was kann ich da erledigen?

Genau wie in der Kurfürsten Galerie können Sie dort alle Fragen rund um Telefonie und Internet klären. Wir erklären Ihnen unsere Tarife und Angebote und helfen Ihnen beim Vertragsabschluss. Gerne erläutern wir Ihnen unsere Produkte und Geräte zu Smart Home, Connected Home und Home Entertainment. Sie finden uns genau gegenüber vom Zahlungszentrum der Städtischen Werke.

Was ist eigentlich der Unterschied zwischen den Beratungsstellen der Städtischen Werke in der Kurfürsten Galerie und im Königstor?

Im **Kundenzentrum** in der Kurfürsten Galerie, Mauerstraße, gibt es Informationen rund um unsere Tarife, wie zum Beispiel den neuen Naturgas-Tarif „KS – einfach günstig *Plus*“. Sie können sich dort an- und abmelden und Fragen zur Rechnung klären. Jeweils donnerstags zwischen 14 und 17 Uhr ist die Energieberatung im Kundenzentrum vor Ort.

Im **Zahlungszentrum** im Königstor 3-13 können Sie Ihre Rechnungen bar am Schalter oder am Kassenautomaten bezahlen. Natürlich werden Sie dort auch beraten.

Öffnungs- und Kassenzeiten finden Sie im roten Kasten rechts.

Mit Bus und Tram zum Kundenzentrum

Haltestelle: Königsplatz
Tram 1, 3, 4, 5, 6, 8, RT 3, RT 4 (ca. 150 Meter Fußweg)
oder
Haltestelle: Königsplatz / Mauerstraße
BUS 10, 12, 16, 17, 18, 19, 30, 32, 37, 52, 100

IMPRESSUM
Kundeninformation der KVV
HERAUSGEBER
Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-GmbH
Königstor 3–13
34117 Kassel

V.i.S.d.P.
Michael Oelemann
Telefon 0561 782-0
Fax 0561 782-2468
www.kvvks.de

REDAKTION:
Ingo Pijanka in Zusammenarbeit mit Stefanie Kellner, Cornelia Bohle und Irene Graefe, schwarz auf weiß Journalistenbüro, Kassel
GESTALTUNG: Steffen Härtel-Klopprogge, atelier capra, Kassel

FOTOS:
Michael Wiedemann, Kassel
Pavo Blåfield, Kassel (S. 2 u. l.)
ILLUSTRATION:
Tante Tinte – Katrin Nicklas, Raphael Wahl GbR

DRUCK: Druck- und Verlagshaus Thiele & Schwarz GmbH
VERBREITETE AUFLAGE: 118 000 Exemplare, kostenlose Verteilung an sämtliche Haushalte

Print kompensiert
MIX Papier FSC® C105112

Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-GmbH

Die Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-GmbH (KVV) hält Kassel und Nordhessen am Laufen. Egal ob Strom, Bus, Tram oder RegioTram, Telekommunikation, Schwimmbäder, Wärme und Straßenbeleuchtung. Dahinter stehen die KVV-Töchter: die KVG, die Städtischen Werke und die Netcom Kassel.

Städtische Werke Aktiengesellschaft

Mit Naturstrom, Naturgas, Fernwärme sowie der Energieberatung und Energiedienstleistungen ist die Städtische Werke AG der Energieanbieter in Kassel. Beim Ausbau der erneuerbaren Energien in der Region sind wir Vorreiter. Auch die Bäder der Stadt betreiben wir.

Städtische Werke
Netz+Service

Wir sorgen für einen sicheren, reibungslosen Betrieb von 2 400 Kilometern Stromleitungen, 1 100 Kilometern Gasnetz, über 1 000 Kilometern Wasserleitungen, knapp 22 000 Leuchten im öffentlichen Raum und modernster Datennetze.

Städtische Werke
Energie+Wärme

Wir betreiben mehrere Kraftwerke zur Strom- und Fernwärmeproduktion, außerdem das 120 Kilometer umfassende Fernwärmenetz der Stadt Kassel. Für Industrie und Gewerbe bieten wir passgenaue Energiedienstleistungen.

mkw

Wir entsorgen den Müll der Stadt Kassel und verschiedener Landkreise. Dabei erzeugen wir in umweltfreundlicher Kraft-Wärme-Kopplung Strom und Fernwärme. Zirka 30 Prozent des Fernwärmebedarfs der Stadt Kassel wird dabei aus Müll gewonnen.

KVG Kasseler Verkehrs-Gesellschaft Aktiengesellschaft

Die KVG ist als lokales Verkehrsunternehmen der Stadt Kassel für den öffentlichen Nahverkehr zuständig. Für jährlich fast 45 Millionen Fahrgäste bieten wir qualitativ hochwertigen, umweltfreundlichen und kundenorientierten Nahverkehr mit Bus und Tram.

RTG
RegioTram Gesellschaft

Die RTG ist das Verkehrsunternehmen, das das moderne Nahverkehrssystem RegioTram betreibt und damit die Region mit der Stadt Kassel komfortabel verbindet.

KVC *KVV Bau- und Verkehrs-Consulting Kassel GmbH*

Die KVC beschäftigt sich mit Verkehrsplanung und Hochbau rund um RegioTram, Straßenbahnanlagen, Bushaltestellen, Schwimmbäder vielem mehr.

Netcom KASSEL

Die Netcom Kassel ist die Telefongesellschaft aus Nordhessen und steht für Zuverlässigkeit. Wir investieren in die Zukunft, setzen auf modernsten Datentransfer und permanenten Ausbau eines leistungsstarken Netzes.

DAS KUNDENZENTRUM DER STÄDTISCHEN WERKE, NETCOM KASSEL UND KVG
Kurfürsten Galerie, Mauerstraße

Die Service-Teams der Städtischen Werke, Netcom Kassel und KVG stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Städtische Werke: An- und Abmeldung, Fragen zur Rechnung, Energieberatung, Bestellungen aus dem Energiespar-Shop

Netcom Kassel: Tarifberatung zu Hightech-Internet und Telefonie

KVG: Informationen und Auskünfte rund um den öffentlichen Nahverkehr in ganz Nordhessen

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo.–Fr. 9–18 Uhr
Sa. 9–16 Uhr
KVG-Service ab 10 Uhr
Netcom Kassel
Mo.–Sa. 10–19 Uhr

Städtische Werke ZAHLUNGSZENTRUM
Königstor 3–13 · 34117 Kassel
Bareinzahlung, Beratung, Kassenautomaten

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo.–Mi. 9–15.30 Uhr
Do. 9–17 Uhr
Fr. 9–13 Uhr
Kassenzeiten
Mo.–Fr. 9–12.30 Uhr
Kassenautomat
Mo.–Sa. 7.30–22 Uhr